

## I

(Uznesenia, odporúčania, usmernenia a stanoviská)

## STANOVISKÁ

## KOMISIA

## STANOVISKO KOMISIE

z 20. júna 2007

**o následných opatreniach k stanovisku Komisie K(2005) 1694 z 9. júna 2005 k dočasným opatreniam prijatých vládou Dánska pokiaľ ide o vysokorychlostné bezpečnostné tlakové ventily typu NEW-ISO-HV, ktoré vyrába spoločnosť TANKTECH Co. v Kórejskej republike**

(Text s významom pre EHP)

(2007/C 137/01)

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na smernicu Rady 96/98/ES z 20. decembra 1996 o vybavení námorných lodí <sup>(1)</sup>, a najmä na jej článok 13,

keďže:

- (1) Komisia vydala dňa 9. júna 2005 <sup>(2)</sup> stanovisko k dočasným opatreniam prijatých vládou Dánska pokiaľ ide o vysokorychlostné bezpečnostné tlakové ventily typu NEW-ISO-HV vyrobenými spoločnosťou TANKTECH Co. v Kórejskej republike (ďalej ako „výrobca“).
- (2) V uvedenom stanovisku Komisia odporúča zúčastneným stranám (menovite dánskemu Úradu pre námornú dopravu, výrobcovi, francúzskej vláde ako oznamujúcemu členskému štátu a notifikovanému orgánu, ktorý vydal príslušné osvedčenie ES o typovom schválení v mene francúzskej vlády) spoločne vykonať nové skúšky na reprezentatívnej vzorke nových ventilov typu NEW-ISO-HV všetkých veľkostí, v laboratóriu, na ktorom sa vzájomne zhodnú, v súlade s uplatniteľnými testovacími normami, vrátane predovšetkým európskej normy EN 12874:2001, s cieľom určiť, či tento druh spĺňa minimálne príslušné požiadavky za bežných prevádzkových podmienok lodí.

(3) Nový typ ventilov, menovite séria U-ISO, nahradil sériu NEW-ISO-HV, ktorá sa už neuvádza na trh. Rozdiel medzi dvoma typmi je úprava mechanizmu kontroly zdvihu, s cieľom vyvrátiť námietky dánskych orgánov, pokiaľ ide o bezpečnú prevádzku tohto zariadenia.

(4) Osvedčenie ES o typovom schválení 11582/A2, ktoré zahŕňa typ NEW-ISO-HV, nebolo po výmene tohto typu zrušené, ale jeho platnosť skončila 19. marca 2007 a z tohto dôvodu sa nemá obnoviť.

(5) Testy typu NEW-ISO-HV, ktoré sa vykonali v laboratóriu PTB v Nemecku a v laboratóriu KIMM v južnej Kórei, podľa stanoviska Komisie neodhalili žiadne ďalšie podstatné nedostatky príslušného typu. Testy predsa len ukázali podstatný vplyv správneho nastavenia skúšobnej stolice na výsledky, čo poukazuje na dôležitosť správneho inštalovania ventilov na lode. Z tohto dôvodu je rozhodujúce, aby výrobca poskytol inštalatérovi podrobné informácie o správaní a o obmedzenom využití ventilov (najmä ako sa to vyžaduje príslušnými normami), aby sa zamedzilo zlej montáži a možnej následnej odchýlke od očakávaného výkonu.

(6) Výrobca poskytol dokumentáciu, ktorou sa preukazuje, že sa vykonáva podrobná výrobná kontrola, v ktorej sa každý ventil odmeria a tlakovo testuje; táto osobitná informácia sprevádza každú dodávku ventilov.

<sup>(1)</sup> Ú. v. ES L 46, 17.2.1997, s. 25. Smernica naposledy zmenená a doplnená smernicou Európskeho parlamentu a Rady 2002/84/ES (Ú. v. ES L 324, 29.11.2002, s. 53).

<sup>(2)</sup> Ú. v. EÚ C 148, 18.6.2005, s. 4.

- (7) Príslušné osvedčenie o typovom schválení č. 14473/A0 (následne nahradené osvedčením 14473/A) vydal vo februári 2005 pre typ U-ISO notifikovaný orgán Bureau Veritas, ktorý funguje pod právomocou francúzskej vlády a vykonáva testy všetkých ôsmich veľkostí, pokiaľ ide o kapacitu a tlakové vlny a veľkostí 80 a 150, pokiaľ ide o spätné zašľahnutie plameňa.
- (8) Zmeny vykonané v súvislosti s novým typom NEW-ISO-HV môžu ovplyvniť súlad s požiadavkami alebo predpísanými podmienkami na používanie výrobku, a preto musí nový typ získať dodatočné schválenie. Z tohto dôvodu sa musí vykonať úplné testovanie všetkých veľkostí pod dohľadom notifikovaného orgánu, ktorý funguje pod právomocou členského štátu s cieľom preukázať, že nový typ U-ISO je v súlade s požiadavkami smernice.
- (9) Strany sa dohodli, po tom, čo sa k tomu zaviazal výrobca, že súčasné príslušné osvedčenie o typovom schválení by sa malo preto nahradiť. Pokiaľ ide o kusy, ktoré sa už nachádzajú na trhu na základe súčasného osvedčenia o typovom schválení, strany sa zhodujú, že čiastkové testy, ktoré sa vykonali, poskytujú len obmedzenú záruku do tej miery, že jednotlivé preskúšanie kusov, ktoré sa už nachádzajú na lodiach, by predstavovalo dostatočné a primerané opatrenie na zaistenie úplnej bezpečnosti.
- (10) Uvedené jednotlivé preskúšanie sa má vykonať bezodkladne a to spôsobom, že akúkoľvek udalosť, ktorá by mohla naznačovať zlyhanie – najmä maximálny tlak alebo tlakové vlny, môžu majitelia ohlásit a môže sa prešetriť s cieľom určiť príčinu a prijať všetky potrebné opatrenia. Výrobca sa zaviazal vykonať takéto preskúšanie a podať správu Komisii a ostatným stranám; v čase vydania tohto stanoviska sa vychádza zo skutočnosti, že preskúšanie už prebieha.
- (11) Okrem toho, k odporúčaniam, ktoré Komisia predložila členským štátom v stanovisku z 9. júna 2005, pokiaľ ide o ventily veľkosti 80, ktoré sa vyrobili do 31. decembra 2002, je z dôvodu opatrnosti potrebné vykonať podobné preskúšanie, pokiaľ ide o iné ventily typu NEW-ISO-HV, ktoré sa nachádzajú na lodiach. Výrobca sa zaviazal vykonať takéto preskúšanie a podať správu Komisii

a ostatným stranám; v čase vydania tohto stanoviska sa vychádza zo skutočnosti, že preskúšanie už prebieha.

- (12) Výrobca sa zaviazal v budúcnosti použiť modul na posúdenie zhody B (skúška typu ES) a F (overovanie výrobku).

PRIJALA TOTO STANOVISKO:

#### Článok 1

Strany vydali príslušné následné opatrenie k stanovisku Komisie z 9. júna 2005 a prijali primerané opatrenia na ochranu bezpečnosti.

#### Článok 2

Súčasné osvedčenie sa vydáva pod právomocou francúzskych úradov, ktoré sú zodpovedné za prijatie primeraných opatrení, v prípade, ak sa nevykoná úplné testovanie v rámci primeraného časového plánu alebo ak sa nepodarí preukázať zhodu s príslušnými požiadavkami.

#### Článok 3

Komisia odporúča:

- (1) Akákoľvek udalosť, ktorú majiteľ objaví a ktorá môže naznačovať zlyhanie, pokiaľ ide o ventily typu NEW-ISO-HV a U-ISO nachádzajúce sa už na lodi, sa musí podľa dohody ihneď nahlásiť nielen Komisii a ostatným stranám, ale aj vlajkovému členskému štátu bez ohľadu na vlajku lode.
- (2) Členské štáty vykonajú podobné preskúšanie, pokiaľ ide o lode, ktoré sa prevádzkujú pod ich vlajkou a sú vybavené bezpečnostnými tlakovými ventilmi toho istého druhu, bez ohľadu na ich typ a prešetria akékoľvek udalosti s cieľom určiť najpravdepodobnejšiu príčinu.

V Bruseli 20. júna 2007

Za Komisiu  
Jacques BARROT  
podpredseda Komisie